

# *I Colori del Barocco Veneziano*

*venezianische Musik des 18. Jhs. / musica veneziana del '700*  
*Vivaldi, Albinoni, Galuppi, Brescianello*



AKADEMIE für ALTE MUSIK  
ACCADEMIA di MUSICA ANTICA  
ACADEMY of ANCIENT MUSIC

**Sergio Azzolini, Orchester / orchestra**

*Stanley Ritchie, Stefano Veggetti, Paolo Zuccheri,  
Michele Barchi, Eduardo Eguez*

Bruneck - Brunico (Bz)  
10. - 20. Juli /Luglio 2002

# Akademie für Alte Musik    *Accademia di Musica Antica*

Bruneck, 10. - 21. Juli 2002

*Brunico, 10 - 21 luglio 2002*

Veranstaltungen dieser Art bereichern das kulturelle Leben der Michael-Pacher-Stadt Bruneck. Sie ermöglichen aber auch, dass Künstler neue musikalische Erfahrungen sammeln und bedeutsame Impulse mit nach Hause nehmen. Das Ragenhaus und das Schloß Bruneck bieten den geeigneten architektonischen und gleichzeitig stimmungsvollen Rahmen für die Pflege und Ausübung Alter Musik. Das mittelalterliche Städtchen Bruneck gewährt den Musikerinnen und Musikern gastliche Aufnahme und ein angenehmes Ambiente, in welchem sie sich bestimmt wohlfühlen werden. In diesem Sinne heißt die Stadtgemeinde Bruneck und der veranstaltende Arbeitskreis "Das Fenster" alle Künstlerinnen und Künstler herzlich willkommen.

*Manifestazioni di questo genere arricchiscono la vita culturale della città di Michael Pacher. Offrono inoltre all'artista la possibilità di vivere nuove esperienze ed acquisire nuovi stimoli musicali. La casa Ragen e il castello di Brunico si prestano quale ideale e suggestiva cornice architettonica per l'approfondimento e l'esecuzione della Musica Antica.*

*La cittadina medioevale di Brunico assicura ai musicisti un'accoglienza ospitale ed un ambiente confortevole, dove potersi sentire sicuramente a proprio agio. In questo senso il Comune di Brunico e l'associazione "Das Fenster" che organizza il corso, porgono un caloroso benvenuto a tutti gli artisti.*

Die Stadtgemeinde Bruneck  
Der Bürgermeister



Christian Tschurtschenthaler

Das Fenster



Dr. Alois Bachmann



GEMEINDE  
BRUNECK



STIFTUNG SÜDTIROLER SPARKASSE  
FONDAZIONE CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO



1854



### **Ankunft / arrivo**

10. Juli 2002, Begrüßung der Teilnehmer um 18.00 Uhr

*10 luglio 2002, saluto ai partecipanti alle ore 18.00*

### **Ort / luogo**

Grundschule/scuola elementare J. Bachlechner

via Galileo Galilei Straße, 5 - BRUNECK

### **Tagesablauf / Orario lezioni**

ore 9.00-12.30 Uhr: Einzelunterricht / *lezioni individuali*

ore 14.30-19.00 Uhr: Ensemble und Orchester / *musica da camera e orchestra*

### **Kammermusik/ musica da camera**

Werke des venezianischen Barocks des 18 Jhs. / *Musica veneziana del 700*

### **Orchester/orchestra**

B. Galuppi: *Concerto a 4 in do minore*

A. Vivaldi: *Concerto per violoncello e fagotto F.XII n.22*

T. Albinoni: *Concerto a 5 op 2 in sol minore*

G. A. Brescianello: *Concerto per violino e fagotto*

A. Vivaldi: *Concerto in La maggiore "in due cori" F.XII n. 48*

*Sergio Azzolini, Fagott und Leitung, Fagotto e direzione*

Stimmhöhe: A = 440 Hz / *Diapason: a = 440 Hz*

### **Abschlußkonzerte / concerti finali**

Kammermusik: 18. und 19. Juli 2002 im Schloß Bruneck

Orchesterkonzerte:

19. Juli 2002, St. Vigil, und 20. Juli 2002, Ragenhaus Bruneck

*musica da camera: 18 e 19 luglio 2002, castello di Brunico*

*Concerti d'orchestra:*

*19 luglio 2002, San Vigilio e 20 luglio 2002, Casa Ragen, Brunico*



*Giovanni Battista Tiepolo (1696 - 1770)*

*Die Musiker der Residenz Würzburg / I musicisti della Residenza di Würzburg*

## Kursgebühren / quote di frequenza

Aktive Teilnahme / *partecipante attivo*: 180 Euro

Zuhörer / *Uditori*: 70 Euro

Wir bitten Sie, den Kursbeitrag bei der Anmeldung auf das Konto "Das Fenster" Nr. 20.517-6, ABI 08035, CAB 58242 bei RAIFFEISEN BRUNECK zu überweisen. Bei Stornierung bis 20. Juni 2002 erhalten Sie den Kursbeitrag (abzüglich 10% Bearbeitungsgebühr) retourniert.

**Anmeldeschluß:** 10. Juni 2002

*La preghiamo di versare l'importo della quota all'atto di iscrizione sul conto "Das Fenster" Nr. 20.517-6, ABI 08035, CAB 58242 della RAIFFEISEN BRUNICO. Verrà restituito l'importo (con ritenuta del 10% per spese) se la disdetta verrà comunicata entro il 20 giugno 2002.*

**Termine delle iscrizioni:** 10 giugno 2002

## Unterkunft / alloggio

Unterkunftsmöglichkeiten können durch den Tourismusverein vermittelt werden.

*Informazioni su alloggi possono essere richieste all'Azienda di Soggiorno.*

Tourismusverein Bruneck/ Azienda di Soggiorno di Brunico  
Europastraße Nr. 26 / via Europa nr. 26 - I - 39031 BRUNECK

Tel : 0039-0474-555722; Fax 0039-0474-555744

E-mail: bruneck@DolomitiSuperski.com

## Organisation / organizzazione:

"Das Fenster" - Bruneck

## Informationen / informazioni:

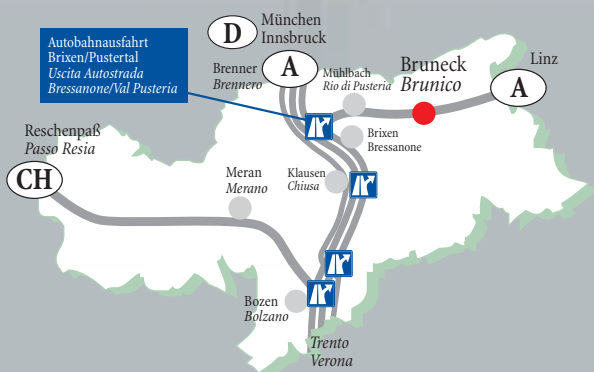
Tel. 0039 0474 410767 (Frau Fini Tasser, 19-20 Uhr)

E-mail: elisabethfranz@gmx.net

[www.bruneck.com/Veranstaltungen.htm](http://www.bruneck.com/Veranstaltungen.htm)

[www.bruneck.com/manifestazioni.htm](http://www.bruneck.com/manifestazioni.htm)

Wie erreicht man Bruneck? *Come si arriva a Brunico ?*



Änderungen vorbehalten / *Sono possibili modifiche al programma*

## Dozenten / Docenti



### Stanley Ritchie, Violine / Violino, Viola

Stanley Ritchie gilt als einer der führenden Spezialisten der Barockvioline und der klassischen Violine. In seiner Karriere als moderner Violinist spielte er als Konzertmeister im New York City und im Metropolitan Opera Orchestra und als erste Geige mit dem Philadelphia String Quartet. Seit 1982 unterrichtet er an der Indiana University School of Music, wo er auch das Barockorchester leitet. Er hat an vielen renommierten Musikschulen weltweit Meisterklassen abgehalten. Als Solist und Dirigent ist er mit einigen der bekanntesten Ensembles auf historischen Instrumenten aufgetreten, u. a. mit dem Bach Ensemble, der Academy of Ancient Music, der Händel und Haydn Society, Tafelmusic und dem Philharmonia Baroque Orchestra. Seine Aufnahmen umfassen "Concertos from the court of Weimar", Vivaldi's "Concerti opus 11", Mozarts gesamte Klavierquartette und Klaviertrios und Schuberts Klaviertrios mit den Mozartean Players und

"Three parts upon a Ground" mit John Holloway, Andrew Manze, Nigel North und John Toll.

*Stanley Ritchie è considerato tra i migliori esecutori del repertorio classico e barocco per violino. Durante la sua carriera di esecutore con il violino moderno ha fatto parte, come maestro concertatore, della City di New York e dell' Orchestra del Metropolitan della stessa città e, come primo violino, del Quartetto d'archi di Philadelphia. Dal 1982 insegna violino barocco presso la scuola di Musica dell'Indiana (Usa), nella quale è direttore dell'orchestra barocca. Ha tenuto innumerevoli master classes in tutto il mondo sulla prassi esecutiva sul violino barocco. Come solista e direttore, ha partecipato a produzioni con famosi Ensembles, quali il Bach Ensembles, L'Accademy of Ancient Music, la Haendel & Haydn Society, la Tafelmusik e la Philharmonia Baroque Orchestra. Tra le sue incisioni: "Concerti dalla corte di Weimar" con Joshua Rifkin ed il Bach Ensemble, "Concerti op. 11 di Vivaldi" con Ch. Hogwood e la Academy of Ancient Music, l'opera completa dei quartetti ed i terzetti per pianoforte di Mozart e quelli di Schubert con i Mozartean Players ed ancora "Three Parts upon a Ground" con John Holloway e Andrew Manze, Nigel North e John Toll.*



### Stefano Veggetti, Violoncello

Stefano Veggetti erlangte das Diplom in Violoncello am Konservatorium von L'Aquila und lernte das Barockcello bei Meisterkursen mit Anner Bijlsma kennen. Er tritt als Solist auf und widmet sich der historischen Aufführungspraxis auf dem Barock-Violoncello mit Musikern wie A. Bijlsma, Alfredo Bernardini, Ottavio Dantone, L'Archibudelli. Er ist in Europa, Mexico, Kanada und den USA aufgetreten. Rundfunkaufnahmen für RAI, RDF, Einspielungen für "Nuova Era" und Opus 111. Sein musikhistorisches Interesse gilt den weniger bekannten Virtuosen des 18. und 19. Jhs. (S. Lanzetti, G. Platti, G. Pugnani, F. Giardini, T. Giordani), deren Werke er aufspürt und aufführt. Er hat an den Corsi Internazionali di Musica Antica von Urbino Barockcello unterrichtet und ist Dozent für Barockcello am Konservatorium von Verona.

Er spielt auf dem Violoncello Nicola Gagliano (1737) ex Oblach, das ihm freundlicherweise von der Gräfin Mariuccia Zerilli-Marimò zur Verfügung gestellt wird.

**Stefano Veggetti** ha conseguito il diploma di violoncello al Conservatorio de L'Aquila e si è avvicinato alla pratica del violoncello barocco seguendo corsi con A. Bijlsma. Si è dedicato all'attività concertistica come solista, con particolare interesse per il violoncello barocco. Collabora con alcuni tra i più rinomati solisti italiani e stranieri (L. Mangiocalvo, A. Bernardini, A. Bijlsma, L'Archibudelli) ed ha tenuto concerti in Europa, Canada, Messico e Stati Uniti. Ha effettuato registrazioni radiofoniche e televisive per la RAI, la RDF, ha inciso per le case discografiche "Nuova Era" e Opus 111. Si occupa della riscoperta dei più importanti virtuosi e violoncellisti italiani del XVIII e XIX sec (S. Lanzetti, G. Platti, G. Pugnani, F. Giardini, T. Giordani) eseguendone e registrandone opere in prima assoluta. È docente di violoncello barocco nel Laboratorio di Musica Barocca del Conservatorio di Verona ed ha insegnato ai Corsi Internazionali di Urbino. Suona il violoncello Nicola Gagliano (1737) ex Oblach, gentilmente concesso dalla Baronessa Mariuccia Zerilli-Marimò.



### **Paolo Zuccheri, Violone**

**Paolo Zuccheri** hat mit Prof. Rasi und Prof. Amadio studiert und am Konservatorium von Venedig das Diplom für Kontrabass erlangt. 1995 gewann er das Vorspiel für das EUBO und hatte so die Möglichkeit, unter der Leitung von Roy Goodmann, Monica Huggett, Andrew Manze, Lars Ulrik Mortensen, Jaap Ter Linden, Love Persoon, Mark Vallon, Antony Robson, Mark Minkowsky in Europa, Afrika, Malta aufzutreten. Seit 1996 spielt er regelmäßig mit "Les Musiciens du Louvre" unter der Leitung von Mark Minkowsky in bedeutenden Festivals, u.a. "Festival international d'art lyrique d'Aix en Provence" (L'incoronazione di Poppea di Claudio Monteverdi), Wiener Konzerthaus, Opéra de Paris, Concertgebouw (Amsterdam) und hat für die Deutsche Grammophone Archiv Produktion Werke von J.Ph.Rameau, Lully, Charpentier, Händel, Corelli, Bach eingespielt. Im Februar 2001 war er mit "Les musiciens du Louvre" in Indonesien (Jakarta), auf den Philippinen (Manila), in Singapur und in Kambogia (Phnom Pen), um Konzerte und Seminare zum Thema "Das barocke Europa" abzuhalten.

**Paolo Zuccheri** ha studiato Contrabbasso con il Prof. Rasi ed Amadio diplomandosi brillantemente al Conservatorio "B. Marcello di Venezia". Nel 1995 vince l'audizione per l'E.U.B.O. (Orchestra barocca della comunità europea). Questa esperienza gli offre l'opportunità di venire a contatto con direttori e musicisti di fama quali Roy Goodmann, Monica Huggett, Andrew Manze, Lars Ulrik Mortensen, Jaap Ter Linden, Love Persoon, Mark Vallon, Antony Robson, Mark Minkowsky suonando nelle sale concertistiche più prestigiose di tutta Europa, Africa, Malta. Nel 1996 vince l'audizione per 1° Contrabbasso nel gruppo Francese con strumenti originali "Les Musiciens du Louvre" diretto da Mark Minkowsky. Con quest'ultimo partecipa regolarmente ai più importanti Festivals di musica antica europei ed internazionali quali "Festival international d'art lyrique di Aix en Provence" (L'incoronazione di Poppea di Claudio Monteverdi), Wiener Konzerthaus di Vienna, Opera di Parigi, Concertgebouw di Amsterdam. Ha realizzato incisioni discografiche di opera barocca francese, J.Ph.Rameau, Lully, Charpentier, e di altri compositori quali Handel, Corelli, Bach per la casa Tedesca Deutsche Grammophone Archiv production. Nel febbraio 2001, insieme ad un ristretto gruppo a parti reali de Les musiciens du Louvre, ha partecipato ad una tournée, intitolata "Europe baroque", esibendosi in Indonesia (Jakarta), Filippine (Manila), Singapore e Cambogia (Phnom Pen) tenendo delle Masterclass sulla musica barocca europea.



## Michele Barchi, *Cembalo*

**Michele Barchi** hat am Konservatorium "G. Verdi" von Mailand studiert und seine Studien mit dem Diplom für Klavier unter der Leitung von Frau Prof. De Carli abgeschlossen. Als Autodidakt hat er dann das Cembalodiplom erlangt. Angeregt durch sein großes Interesse für Alte Musik und historische Instrumente hat er Instrumenten-

bau studiert und Kopien von Cembali, Virginals und Orgeln gebaut. Mit dem Ensemble "Il Giardino Armonico" hat er einige Jahre als Continuoist und auch als Solist in den bedeutendsten Festivals Alter Musik gespielt, in Europa, den Vereinigten Staaten und in Japan. Er konzertiert als Solist und als Mitglied verschiedener Ensembles ("Musica Concertiva", "Risonanze", "Retablo barocco"). Als Solist hat er für Teldec einige Cds für die Reihe "Bach 2000" eingespielt.

*Michele Barchi ha svolto gli studi musicali presso il Conservatorio "G. Verdi" di Milano diplomandosi in pianoforte nella classe di Maria Isabella De Carli. Successivamente, come autodidatta, ha conseguito il diploma in cembalo. L'interesse appassionato per la musica e gli strumenti antichi l'ha portato ad approfondire le proprie conoscenze organologiche sulla costruzione di strumenti a tastiera, realizzando copie personali di clavicembali, virginali ed organi. Ha collaborato per alcuni anni con l'Ensemble "Il Giardino Armonico" suonando come continuoista e solista nei più importanti festival di musica barocca in Europa, Stati Uniti e Giappone. Svolge attività concertistica come solista e collabora con diversi ensembles quali "Musica z Concertiva", "Risonanze" e "Retablo barocco". Ha registrato come solista per la casa discografica "Teldec" alcuni CD per l'edizione "Bach 2000".*



## Eduardo Eiguez, *Laute, Gitarre, Theorbe / Liuto, Tiorba chitarra*

**Eduardo Eiguez**, geboren in Buenos Aires, gehört der neuen Generation der argentinischen Lautenspieler an. Er studierte Gitarre mit Miguel Angel Girollet und Eduardo Fernandez, Komposition an der Università Cattolica Argentina und Laute an der Schola Cantorum Basiliensis mit Hopkinson Smith. Als Solist konzertiert er in Argentinien, Uruguay, Chile, Spanien, Frankreich, Schweiz, Italien, Schweden und Deutschland mit großer Anerkennung bei Publikum und Kritik. Bei folgenden Wettbewerben wurde er prämiert: "Promociones Musicales" Buenos Aires, 1984; "Circulo guitarristico Argentino"

"Buenos Aires, 1984; "28 Concours International de Guitare" Paris (Radio France), 1986; "V Concurso Internacional de Guitarra" (Fundacion Jacinto e Inocencio Guerrero) Madrid, 1989. Er hat zahlreiche Kurse und Seminare in Südamerika und in Europa abgehalten und spielt mit verschiedenen Ensembles: Elyma (Gabriel Garrido), Labyrinth (Paolo Pandolfo), Ensemble Baroque de Limoges (Christophe Coin), Grande Ecurie et la Chambre du Roi (Jean-Claude Malgoire), Aurora (Enrico Gatti), Armonico Tributo Austria (Lorenz Dufschmidt), mit Emma Kirkby, Maria Cristina Kiehr, Rolf Lislevand, Victor Torres, "La Cappella Real de Catalunya" (Jordi Savall) und mit "The Rare Fruits Council" (Manfredo Kremer). Einspielungen liegen vor für die Labels "Astrée Auvidis", "Arcana", "Glossa", "K617", "E lucevan le stelle", "Stradivarius", "Symphonia", "il MA recordings". Er unterrichtet Laute am Konservatorium von Zürich.

*Eduardo Eiguez, nato a Buenos Aires, appartiene alla nuova generazione di liutisti argentini. Ha compiuto gli studi musicali con Miguel Angel Girollet, Eduardo Fernandez (chitarra) ed ha studiato composizione presso l'Università Cattolica Argentina. Si è poi perfezionato con Hopkinson Smith alla Schola Cantorum di Basilea ottenendo il diploma di liuto.*

*Svolge un'intensa attività concertistica in veste di solista in Argentina, Uruguay, Chile, Spagna, Francia, Svizzera, Italia, Svezia e Germania ricevendo un'ottima accoglienza sia da parte della critica specializzata sia da parte del pubblico. È stato premiato nei seguenti concorsi internazionali: "Promociones Musicales" Buenos Aires, 1984; "Circulo guitarristico Argentino" Buenos Aires, 1984; "28 Concours International de*



Guitare“ Paris (Radio France), 1986; ”V Concurso Internacional de Guitarra“ (Fundacion Jacinto e Inocencio Guerrero) Madrid, 1989. Ha tenuto numerosi corsi e seminari in America Latina e in Europa, ha collaborato con l' Elyma (Gabriel Garrido), il Labyrintho“ (Paolo Pandolfo), l'Ensemble Baroque de Limoges“ (Christophe Coin), ”Grande Ecurie et la Chambre du Roi“ (Jean-Claude Malgoire), ”l'Aurora“ (Enrico Gatti), l'Armonico Tributo Austria (Lorenz Dufschmidt), con Emma Kirby, Maria Cristina Kiehr, Rolf Lislevand, Victor Torres e con ”La Cappella Real de Catalunya“ (Jordi Savall) e con ”The Rare Fruits Council“ (Manfred Kremer). Ha collaborato a registrazioni per alcune case discografiche tra cui: ”Astrée Auvidis“, Arcana“, ”Glossa“, ”K617“, ”E lucevan le stelle“, ”Stradivarius“, Symphonia“, il MA recordings“. È titolare della cattedra di liuto presso il Conservatorio di Zurigo.



## Sergio Azzolini, Orchester / Orchestra

**Sergio Azzolini**, 1967 in Bozen geboren, studierte in seiner Heimatstadt am Konservatorium Claudio Monteverdi bei Romano Santi und anschliessend bis 1989 bei Klaus Thunemann an der Staatlichen Hochschule für Musik Hannover. Schon während dieser Zeit war er Solo-Fagottist im European Community Youth Orchestra. Er gewann renommierte Wettbewerbe, darunter den C. M. von Weber- und den ARD Wettbewerb. Dort war er auch mit dem Ma'alot Quintett erfolgreich, dem er während zehn Jahre angehörte. Daneben war er ebenfalls über einen Zeitraum von zehn Jahren Mitglied des Bläserensembles Sabine Meyer.

Heute ist Sergio Azzolini Mitglied des Maurice Bourgue Trios und widmet sich neben der solistischen Tätigkeit intensiv der Arbeit mit dem eigenen Ensemble IL PROTEO. Seit eini-

gen Jahren setzt sich Sergio Azzolini intensiv mit Alter Musik auf historischem Instrumentarium auseinander. Als Barockfagottist ist er Mitglied des Ensembles Baroque de Limoges unter der Leitung von Christophe Coin. Nach seiner Tätigkeit als Professor an der Staatlichen Hochschule für Musik und darstellenden Kunst Stuttgart unterrichtet er seit 1998 Fagott und Kammermusik an der Musikhochschule Basel.

**Sergio Azzolini**, nato nel 1967 a Bolzano, ha studiato al Conservatorio Claudio Monteverdi della sua città sotto la guida di Romano Santi e successivamente, fino al 1989, con Klaus Thunemann all'università musicale di Hannover. Ha suonato per diversi anni nell' orchestra della comunità Europea ed ha vinto numerosi concorsi, tra i quali il "C. M. von Weber" e l' "ARD" di Monaco. Allo stesso concorso dell' ARD è stato premiato anche col Quintetto Ma'alot, formazione cameristica nella quale ha suonato per dieci anni. Parallelamente ha lavorato anche con l'ensemble di fiati Sabine Meyer ed il Trio Maurice Bourgue.

Attualmente, accanto all' attività solistica, si dedica intesamente all' ensemble "Il Proteo", del quale è fondatore. Sergio Azzolini ha dimostrato da diversi anni un particolare interesse per la musica antica eseguita con strumenti d'epoca e collabora regolarmente con l' Ensemble Baroque de Limoges diretto da Christophe Coin. Dopo una lunga attività pedagogica all'università musicale di Stoccarda è divenuto nel 1998 insegnante di fagotto e musica da camera all'università musicale di Basilea.



Proben während der Akademie 2001 / Prove d'orchestra Accademia 2001